



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

T1/32 – 0914

04 octobre 2016

**Objet: Stage PANS-OPS de formation à la conception des procédures de vol PBN  
(Programme africain des procédures de vol / AFPP)  
Dakar (Sénégal), 21 novembre – 16 décembre 2016**

*Suite à donner: Bien vouloir confirmer votre participation avant le 5 novembre 2016*

Madame/Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer qu'un **stage PANS-OPS de formation à la conception des procédures de vol liées à la navigation basée sur les performances (PBN)** sera organisé au profit des Etats africains, dans les locaux du Programme Africain des Procédures de Vol (AFPP) à Dakar (Sénégal), du 21 novembre au 16 décembre 2016 auquel votre Administration/Organisation est conviée.

Ce module constitue la deuxième étape de la formation à la conception des procédures de vol dans le cadre de la mission de l'AFPP. Au cours de ce stage, seront présentés les concepts généraux de la PBN et les critères et principes réglementaires régissant la conception des trajectoires de départ, d'arrivée et d'approche PBN. La dernière semaine de la formation sera consacrée à la réalisation par chaque stagiaire d'un projet d'étude PBN basé sur un site qui lui sera attribué.

Le cadre réglementaire de la formation sera la documentation pertinente de l'OACI en matière de PBN et notamment le Doc. 8168, volume 2 (construction des procédures de vol à vue et aux instruments), le Doc. 9613 (Manuel de la navigation fondée sur les performances) et le Doc. 9906, volume 1 (Manuel de l'assurance qualité).

A la fin du stage, les stagiaires ayant réussi leur évaluation, seront capables de mener à bien la création d'une procédure de vol PBN et de participer aux actions associées (validation, conception d'espace aérien et approbation réglementaire) en conformité avec les documents OACI Doc 8168 vol.2 et Doc 9906 vol.1.

Les candidats à la formation devront être des agents de la navigation aérienne (contrôleur du trafic aérien, ingénieur de la navigation aérienne) ou pilotes employés par une autorité réglementaire ou un fournisseur de services, qui doivent obtenir une qualification de concepteur de procédures de vol en conformité avec la documentation OACI Doc 8168 et Doc 9906. Les candidats devront justifier de connaissances en anglais écrit et parlé et d'une expertise confirmée dans leur domaine d'activité. Les candidatures recevables seront celles de concepteurs de procédure de vol actuellement ou anciennement en activité ou de personnel ATM.

Cette formation limitée à 14 stagiaires, s'adresse prioritairement aux 13 stagiaires ayant pris part au stage PANS-OPS de formation initiale à la conception des procédures de vol organisé par l'AFPP du 22 août au 16 septembre 2016 dans les locaux de l'AFPP à Dakar (Sénégal). Dans le cadre de la formation de concepteur de procédures de vol aux instruments, la participation de ces derniers à ce stage est indispensable.

Toutefois, dans la limite des places disponibles, des candidats ayant déjà suivi une formation PANS-OPS à la conception des procédures de vol conventionnelles incluant les départs, les arrivées, les approches classiques et les approches de précisions pourront y être admis. Un Curriculum Vitae pertinent du candidat devra être fourni avec l'inscription pour aider au processus de sélection des candidats. Une évaluation pourra être faite avant l'admission au stage.

En rappel, la participation au stage de formation est sans frais pour les Etats Participants Actifs au Programme Africain de Procédure de Vol (AFPP).

La participation de tout autre Etat intéressé, sera prise en compte en fonction des places disponibles, et facturée au tarif de 3000 USD.

Les frais de voyage, de séjour et de nourriture des stagiaires restent à la charge de votre administration/organisation.

Le stage PANS-OPS de formation à la conception des procédures de vol liées à la PBN sera animé en anglais par des instructeurs de l'AFPP, experts dans le domaine de la conception de procédure de vol, sur la base de l'ordre du jour (**annexe A**).

Veillez noter que l'utilisation des documents (papier) lors du stage sera réduite au minimum, pour donner préférence à l'utilisation de projecteurs multimédia et des copies électroniques de documents. Sauf dans des cas exceptionnels, la documentation ne sera pas fournie en format papier. Les participants sont invités à se munir d'un équipement informatique adéquat et des accessoires tels qu'un ordinateur portable et une clé USB pour leur permettre de participer efficacement à la formation.

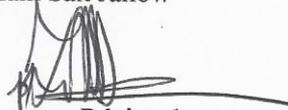
Je vous saurais gré de bien vouloir adresser la liste de votre (vos) candidat(s) le plutôt possible, de préférence **avant le 5 novembre 2016**. Je vous demanderais de bien vouloir compléter et retourner le formulaire d'inscription (**annexe B**) aux adresses e-mail suivantes : [icaowacaf@icao.int](mailto:icaowacaf@icao.int) et [icaoesaf@icao.int](mailto:icaoesaf@icao.int) avec copie à [AMane@icao.int](mailto:AMane@icao.int) et [FLegrand@icao.int](mailto:FLegrand@icao.int).

Le bulletin d'information (**annexe C**) et la liste des hôtels suggérés dans Dakar sont joints à cette lettre.

L'ensemble des documents de cette formation est disponible sur le site Internet de l'AFPP: [www.icao.int/wacaf/african-fpp](http://www.icao.int/wacaf/african-fpp)

Veillez agréer, Madame/Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Mam Sait Jallow



Directeur Régional

**Annexe A:** Ordre du jour  
**Annexe B:** Formulaire d'inscription